

Министерство культуры Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный институт культуры»

Факультет мировой культуры

Кафедра иностранных языков и лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:

Ректор СПбГИК

_____ А. С. Тургаев

« ____ » _____ 2016 год

**Программа вступительного экзамена
на образовательные программы высшего образования -
программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре
для иностранных граждан по дисциплине
«Русский язык»**

Санкт-Петербург
2016

Программа вступительного экзамена на образовательные программы высшего образования – программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по дисциплине «Русский язык» составлена в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по направлениям подготовки кадров высшей квалификации в аспирантуре, рассмотрена на заседании кафедры иностранных языков и лингвистики, протокол № 4 от «28» января 2016 г. и утверждена на заседании Совета по научной работе СПбГИК, протокол № 40, от «30» марта 2016 г.

Разработчики программы:

кандидат филологических наук,
доцент кафедры иностранных языков и лингвистики

Т.А. Балашова

зав. кафедрой иностранных языков и лингвистики,
доктор филологических наук, доцент

И.И. Басс

Председатель совета
по научной работе

А.Ю. Русаков

Форма проведения вступительного испытания – письменно-устный экзамен по билетам.

Требования вступительного экзамена в аспирантуру приближены к требованиям экзамена за полный специализированный вузовский курс обучения русскому языку как иностранному, т.е. приблизительно соответствуют II сертификационному уровню Государственного образовательного стандарта по РКИ (общее владение и профессиональные модули существующей номенклатуры гуманитарных специальностей).

Цель экзамена – определить уровень развития у студентов коммуникативной компетенции. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

Требования к поступающим:

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться русским языком как средством культурного и научного общения. Поступающий должен владеть орфографическими, фонетическими, лексическими и грамматическими нормами русского языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в учебно-познавательной и учебно-научной сферах общения в устной и письменной коммуникации. Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном экзамене осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций:

Говорение и аудирование - на экзамене поступающий должен показать владение подготовленной и неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах вузовской программной тематики, умение понимать содержание монологических высказываний и вопросов, затронутых в учебно-научном диалоге, умение составлять тексты и передавать содержание текстов по заданной проблематике. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные, развернутые ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение - контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения текстов общекультурной тематики. В первом случае оценивается умение понимать содержание текста на русском языке. При просмотровом /беглом чтении оценивается умение в течение ограниченного времени и без словаря определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора.

Письмо — поступающий должен уметь составлять письменный текст по тематике, связанной с учебными и научными интересами поступающего в аспирантуру.

Содержание вступительного экзамена в аспирантуру по русскому языку как иностранному

1. Беседа на темы, связанные с культурой и искусством родной страны поступающего. Время выполнения — 10 мин.
2. Чтение без словаря и передача содержания текста общекультурной тематики на русском языке. Объем — 650-700 слов. Время выполнения — 30 мин.

3. Письменное описание своей биографии, полученного образования и научных интересов поступающего. Объем — 300 слов. Время выполнения — 30 мин.

Литература:

1. Бердичевский А.Л., Соловьева Н.Н. Русский язык: сферы общения. Учебное пособие по стилистике для студентов-иностранцев. М.: Русский язык. Курсы, 2002. – 152с.
2. Вишняков С. Русский язык как иностранный. М.: Флинта: Наука, 2009. - 240с.
3. Грекова О.К., Кузьминова Е.Л. Обсуждаем, пишем диссертацию и автореферат: Учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2003. - 294с.
4. Григорьева О.Н. Стилистика русского языка: Учебное пособие для иностранцев. М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2000. – 164с.
5. Культура русской речи: Учебник для вузов / Под ред. Л.К. Граудиной, Е.Н.Ширяева. – М.: НОРМА, 2006. - 550с.
6. Культура устной и письменной речи делового человека. Справочник. Практикум.- 12-е изд.- М.: Флинта; Наука, 2006. – 315с.

Справочные и информационные издания

7. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка / Под ред. Л.А. Чешко. 2-е изд. М., 1989.
8. Большой толковый словарь русского языка / Автор, составитель и главный редактор С.А. Кузнецов. СПб., 1998.
9. Большой энциклопедический словарь. М., 1998.
10. Ефремова Т.Ф., Костомаров В.Г. Словарь грамматических трудностей русского языка. 2-е изд., перераб. и доп. М., 1993.
11. Словарь сочетаемости слов русского языка / Под ред. П.Н. Денисова и В.В. Морковкина. 2-е изд., исправл. М., 1983.
12. Солганик Г.Я. Толковый словарь: Язык газеты, радио, телевидения. М., 2002.

Образцы экзаменационных билетов по русскому языку

Билет № _____

1. Беседа на темы, связанные с культурой и искусством родной страны поступающего. Время выполнения — 10 мин.

Примерные вопросы:

Кто ваши любимые художники/музыканты? Расскажите о них.

Каких писателей вы изучали в школе? Охарактеризуйте основные мотивы творчества выдающегося писателя вашей страны.

Произведения каких современных авторов вы читали?

Какие музеи вы любите посещать? Опишите ваш любимый музей.

На какие театральные постановки вы предпочитаете ходить? Опишите последнюю постановку, которую вы видели.

Как часто вы ходите на концерты? Какую музыку вы предпочитаете? Какова роль музыки в вашей жизни?

Что вы знаете о современном кино вашей страны? Какие ваши любимые фильмы?

Каковы традиционные формы искусства вашей страны?

Какие национальные праздники вы отмечаете? В чем их особенность?

2. Чтение без словаря и передача содержания текста общекультурной тематики на русском языке. Объем — 650-700 слов. Время выполнения — 30 мин.

Образец текста:

Музыка

Каждое искусство говорит на своем языке. Музыка — язык звуков и интонаций — отличается особой эмоциональной глубиной. Именно эта эмоциональная сторона содержания классической музыки ощущается слушателем в первую очередь. Классическая музыка замечательно точно рисует человеческие характеры, обладает яркими звуковыми и изобразительными возможностями. Она несет в себе целостное мирозерцание. Целостное, каждый раз своеобразное мировоззрение пронизывает классическую музыку всех великих композиторов.

Ребенок, начиная свое знакомство с шедеврами классической музыки с относительно простых мелодий, пробуждающих в нем чувство радости, стремление двигаться, улыбаться, незаметно для себя оказывается на пути, который приведет его к пониманию всего лучшего, что передумало и пережило человечество. Пройти этот путь человеку позволяет тесная связь классической музыки с жизнью, с другими видами искусства.

Что такое, например, песня, романс, баллада, как не единство поэзии и музыки? Балет — сплав музыки и хореографии. Опера, в сущности своей, есть синтез драматургии, изобразительного искусства и музыки. Программная классическая музыка нередко воспроизводит в звуках сюжет, знакомый слушателям из произведений литературы, живописи и других видов искусства. Инструментальная музыка, отделившись от иных искусств, сохраняет внутренние связи с ними. В эпоху барокко классическая музыка многое переняла от ораторского искусства, в эпоху классицизма — от театра, в период романтизма — от поэзии.

Современное музыкальное искусство многообразно: оно включает в себя различные музыкальные жанры, индивидуальные, национальные и исторические стили, музыкальный язык. Чтобы сочинить музыкальное произведение, нужно владеть музыкальным языком, ощущать его выразительные и формообразовательные возможности. Нужно чувствовать и законы жанра.

От легкой развлекательной музыки слушатель вправе ждать быстрой запоминаемости напева, определенной и ясной эмоции. В симфонии же нужно настроиться на то, чтобы воспринимать ход музыкальных мыслей во всей сложности их взаимодействий. В различных жанрах вокальной, инструментальной, хоровой, симфонической музыки — свои особенности формы и содержания, которые несут свой глубокий смысл. Услышать музыку — значит проникнуть в ее смысл, в ее художественный мир.

Происхождение слова «музыка» известно всем: от греческого «искусство муз». А вот вопрос о том, как возник этот вид искусства, еще в прошлом веке и начале нашего столетия вызывал споры. Одни исследователи склонялись к тому, что музыка родилась из слова, из человеческой речи; другие относили ее истоки к пению птиц и голосам животных; третьи видели ее начало в ритмичной работе людей, магических заклинаниях и т. д.

К настоящему времени ученые, основываясь на новых данных археологических и этнографических исследований, пришли к выводу, что в первобытном обществе становление музыки проходило очень медленно, она не была тем видом искусства, которое мы сейчас определяем этим словом. Музыку древних нельзя отделить от их повседневной жизни. Женщины убаюкивали детей, тихонько напевая; ритмичные выкрики помогали рыбакам вытягивать сети и лодку на сушу; устрашающие возгласы воинов повергали в ужас врагов. Печальный погребальный обряд сопровождался плачами (еще и сейчас кое-где сохранились профессиональные плакальщицы). Возвращение воинов с победой отмечали торжественным пиром с плясками, пением, отбивая ритм ладонями, похлопывая по гулко звучащим и звенящим предметам. Эти веселые звуки, шумовая разноголосица поднимали людям настроение, подчеркивая праздничность, значительность события.

Музыка, ее ритм, метрика, мелодия, равномерное чередование и повторение попевок оказывали сильнейшее эмоциональное воздействие на человека, могли заставить его плакать или веселиться, упорно работать или храбро сражаться с врагом.

Мы не можем точно представить, что это была за музыка: ведь даже музыкальное искусство древних греков известно в основном по описанию. О первобытной музыке мы судим по находкам археологов (разнообразные свистки, кости с дырочками, раковины), наскальным рисункам. Какое-то представление о музыке наших далеких предков дает так называемое синкретичное (т. е. неразделенное, тесно связанное с практическими жизненными процессами общества) искусство современных племен, живущих еще по законам первобытной общины.

С течением времени музыка стала обретать более устойчивые формы, вырабатывались свои законы, логика построения мелодии, употребления тех или иных ритмов. Из огромного количества звуков и шумов люди научились отбирать звуки музыкальные, осознавали их соотношение по высоте и длительности, их связь между собой. Совершенствовались и примитивные инструменты.

Самостоятельность музыка приобретает значительно позже — в период разложения первобытнообщинного строя, когда постепенно художественная деятельность человека отделяется от практической. История и литература сохранили разнообразные мифы и легенды о силе воздействия музыки. Вспомним пленительное пение сирен, описанное в «Одиссее» Гомера, способность музыки укрощать диких зверей (миф об Орфее), исцелять от болезней.

3. Письменное описание своей биографии, полученного образования и научных интересов поступающего. Объем — 300 слов. Время выполнения — 30 мин.

Показатели и критерии оценки знаний и умений абитуриентов

1. При ответе на первый вопрос билета оценивается:

- понимание вопросов и высказываний экзаменатора;
- умение адекватно реагировать на реплики экзаменатора, умение выразить и аргументировать собственную точку зрения, давать развернутый ответ.

Оценка «отлично» ставится, если отвечающий:

- обнаруживает понимание вопросов и высказываний экзаменатора, даёт исчерпывающие, обоснованные и логически выстроенные ответы на вопросы экзаменатора;
- способен обосновать свои суждения, высказать свою точку зрения;
- показывает знание специальной лексики и грамматических структур, необходимых для устного общения, отвечает на вопросы правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если абитуриент даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает незначительные грамматические или лексические ошибки и стилистические погрешности при речевом оформлении ответа.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если абитуриент в целом дает ответы на вопросы экзаменационного билета, но излагает материал неполно и допускает неточности и ошибки в речевом оформлении ответа.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если поступающий не дает ответ на вопросы экзаменатора, речь поступающего не соответствует лексическим, грамматическим, стилистическим нормам русского языка, поступающий беспорядочно и неуверенно излагает материал.

2. При ответе на второй вопрос билета оценивается:

- умение выделить основную мысль текста;
- умение понять и устно изложить содержание текста;
- последовательность и связность изложения;
- лексико-грамматическая корректность изложения;
- достаточный объем изложения (не менее 20-25 предложений)

Оценка «отлично» ставится, если отвечающий:

- обнаруживает умение выделить основную мысль текста;
- способен полно, связно и логично изложить содержание текста;
- показывает знание специальной лексики и грамматических структур, необходимых для устного изложения содержания текста;
- при изложении текста соблюдает нормы литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если абитуриент даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает незначительные грамматические или лексические ошибки и стилистические погрешности при речевом оформлении ответа.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если абитуриент излагает содержание текста неполно и допускает неточности и ошибки в речевом оформлении ответа, демонстрирует недостаточное знание специальной лексики и грамматических структур, необходимых для устного изложения содержания текста.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если поступающий не дает ответ на экзаменационный вопрос, речь поступающего не соответствует лексическим, грамматическим, стилистическим нормам русского языка, поступающий беспорядочно и неуверенно излагает материал.

3. При ответе на третий вопрос билета оценивается:

- полнота раскрытия темы;
- лексико-грамматическая и орфографическая корректность изложения;
- достаточный объем изложения (300 слов)

Оценка «отлично» ставится, если отвечающий:

- способен полно, связно и логично изложить тему в письменном виде;
- показывает знание специальной лексики и грамматических структур, необходимых для изложения;
- при изложении темы соблюдает нормы литературного языка.

Оценка «хорошо» ставится, если абитуриент даёт ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает незначительные грамматические или лексические ошибки и стилистические погрешности, а также незначительное количество орфографических ошибок при письменном оформлении ответа.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если абитуриент излагает тему неполно и допускает орфографические, грамматические и лексические ошибки в оформлении ответа, свидетельствующие о недостаточном знании специальной лексики и грамматических структур, необходимых для выполнения поставленной задачи.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если поступающий не дает ответ на вопрос экзаменационного билета, а также если письменная работа поступающего не соответствует лексическим, грамматическим, стилистическим нормам русского языка.

Правила проведения вступительного испытания

Вступительные экзамены по русскому языку как иностранному принимаются один раз в год. Пересдача вступительных экзаменов не допускается.

Уровень знаний экзаменуемого оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно». Экзамен проводится по материалам, разработанным на кафедре иностранных языков и лингвистики СПбГИК. Экзаменационные тексты для перевода и пересказа являются неадаптированными оригинальными текстами на русском языке по специальности поступающего.

При ответе на первый вопрос экзаменационного билета поступающий принимает участие в беседе с экзаменатором по вопросам, связанным с культурой и искусством родной страны поступающего. Проверяется понимание поступающим устной речи, умение правильно реагировать на вопросы экзаменатора, а также владение навыками устной речи в пределах II сертификационного уровня Государственного образовательного стандарта по РКИ (общее владение и профессиональные модули существующей номенклатуры гуманитарных специальностей). Оценивается содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Для ответа на второй вопрос билета поступающему предлагается текст общекультурной тематики на русском языке. Объем — 650-700 слов. Абитуриент читает текст в течение 30 минут (просмотровое чтение) и излагает его содержание на русском языке. При оценивании учитывается способность выявить основную идею текста, тезисно изложить содержание текста, определить круг рассматриваемых в тексте проблем, ответить на дополнительные вопросы по содержанию текста.

При ответе на третий вопрос поступающий должен письменно изложить основные факты своей биографии, информацию о полученном образовании и научных интересах. Ответ излагается на листе ответа, на котором указывается фамилия и имя поступающего, его специальность. На оборотной стороне листа указывается дата проведения экзамена и ставится подпись поступающего.

При проверке письменного задания экзаменаторы читают ответ поступающего. Ошибки отмечаются экзаменаторами в письменном тексте. Оценивается полнота раскрытия темы, лексико-грамматическая и орфографическая корректность изложения, достаточный объем темы (300 слов).

Перечень принадлежностей, необходимых абитуриенту в аудитории для сдачи вступительного испытания

Для сдачи вступительного испытания абитуриенту не требуются дополнительные принадлежности. Использование словарей на экзамене не допускается.